SONY

4-135-644-**21**(1)

FM/AM CLOCK RADIO

Operating Instructions
Mode d'emploi (au dos)

ICF-C414

DREAM MACHINE

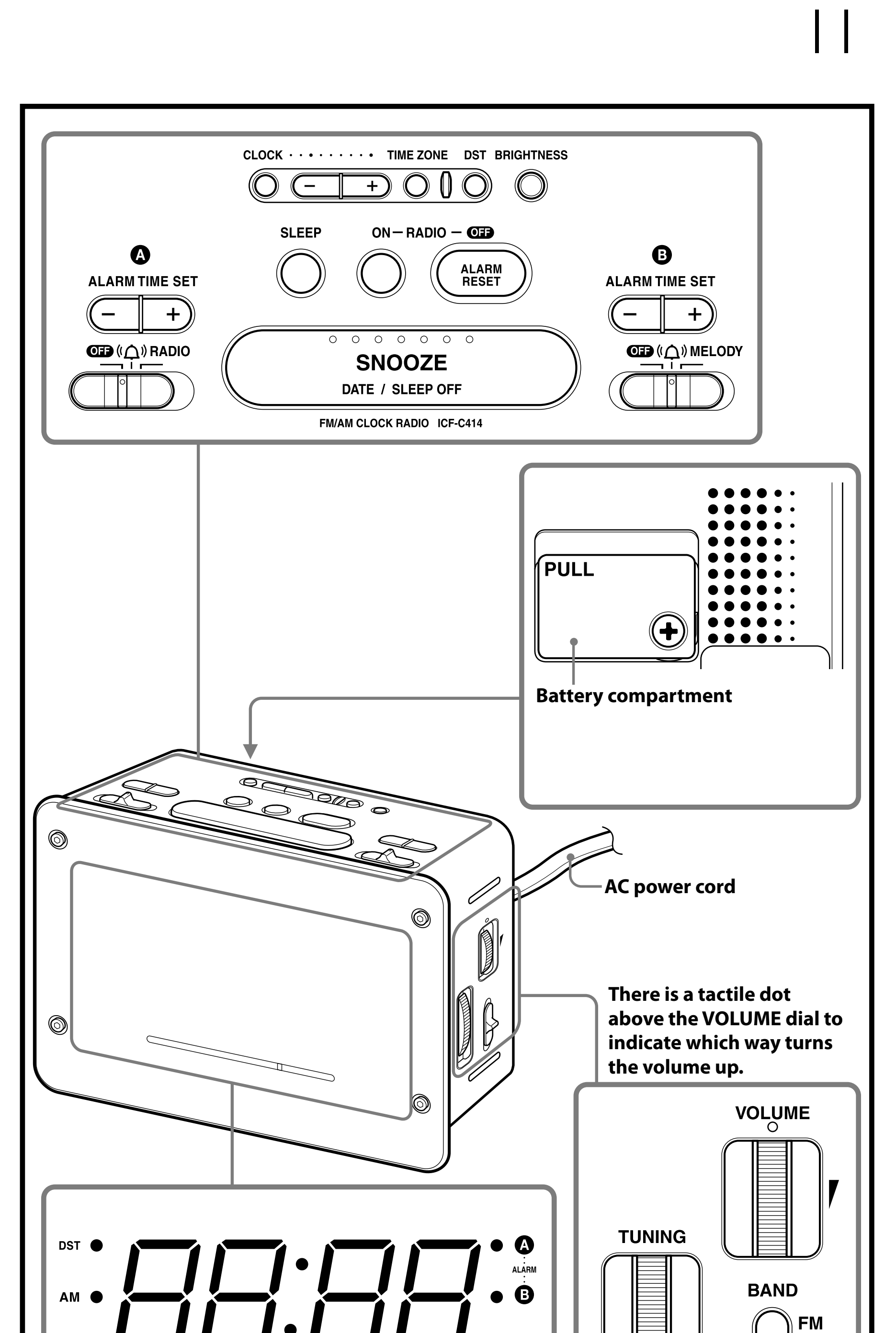
Dream Machine is a trademark of Sony Corporation.
Dream Machine est une marque de fabrique de Sony Corporation.



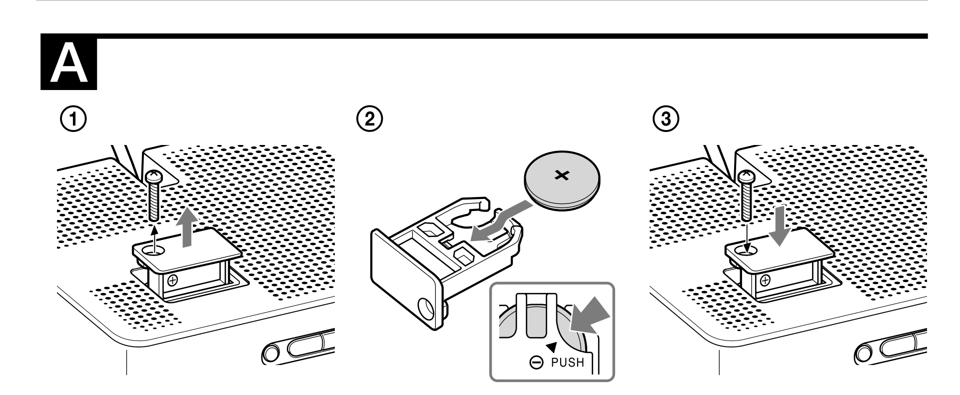


No Power No Problem is a trademark of Sony Corporation.
No Power No Problem est une marque de fabrique de Sony Corporation.

 Printed in China http://www.sony.net/



A



English

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc. And do not place lighted candles on the apparatus.
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Features

- Large, easy to-see, 1.4 inch green LED.
- Dual alarm FM/AM Clock radio.
- Various types of alarms — buzzer, radio and melody.
- Automatic time set — When you plug the clock in for the first time, the current time will be shown in the display.
- Automatic Daylight Saving Time/Summer time adjustment.
- Date button to display month, day and year.
- Brightness control (High/Middle/Low).
- No Power No Problem™ alarm system to keep the clock and the alarm operating during a power interruption with a CR2032 battery installed.
- Extendable snooze — Snooze time can be extended from 10 up to 60 minutes.
- Progressive Alarm Speed (buzzer only).

About the backup battery

To keep good time, as backup power source, this unit has one CR2032 battery inside of the unit in addition to the house current.
The battery keeps the clock and the alarm operating in the event of a power interruption.

Note for customers in Canada

The clock is preset at the factory, and its memory is powered by the preinstalled Sony CR2032 battery. If the "AM 12:00" appears on the display when the unit is connected to AC outlet for the first time, the battery may be weak. In this case, consult a Sony dealer. The preinstalled CR2032 battery is considered part of the product, and is covered by the warranty. You are required to show "Note for customers in Canada" (in this instruction) to a Sony dealer in order to validate the warranty for this product.

Knowing when to replace the battery

When the battery becomes weak, the "⌀" indicator appears in the display.
In the event of a power interruption when the battery is weak, the current time and alarm will be initialized.
Replace the battery with a Sony CR2032 lithium battery. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.

Installing and replacing the backup battery

1. Keep the AC plug connected to the AC outlet, remove the screw that secures the battery compartment at the rear of the unit using a screwdriver, and remove the battery compartment (See Fig. A-①).
2. Insert a new battery in the battery compartment with the ⊕ side facing up. To remove the battery from the battery compartment, push it out from the side marked PUSH (See Fig. A-②).
3. Insert the battery compartment back into the unit and secure it with the screw (See Fig. A-③).
4. When you are replacing the battery, press **RADIO ON** to turn the "⌀" indicator off in the display.

Notes
- If you replace the battery, do not disconnect the AC plug from the AC outlet. Otherwise, the current time and alarm will be initialized.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.

Setting the clock for the first time

This unit is preset to the current date and time at the factory, and is powered by the back up battery. All you need to do is just plug it in and select your time zone.

1. Plug in the unit.
   First, the month and date appear, then the year, and then the current Eastern Standard/Daylight Time appears in the display.
2. Press **TIME ZONE**.
   Area number "2" appears in the display. If you live in the Eastern Time zone, you do not need to adjust the area setting.

Area number	Time zone
1	Atlantic Standard/ Daylight Time
2 (default)	Eastern Standard/ Daylight Time
3	Central Standard/ Daylight Time
4	Mountain Standard/ Daylight Time
5	Pacific Standard/Daylight Time
6	Yukon Standard/Daylight Time
7	Hawaiian Standard/ Daylight Time

3. Press **TIME ZONE** repeatedly until the desired number appears.
   The display returns to the clock about 4 seconds after the operation is complete.

Note
During the shipment and your first use, a clock error may occur. In this case, refer to "Setting the clock and date" to set the correct time.

When daylight saving time (summer time) begins

This unit employs Automatic Daylight Saving Time/Summer Time adjustment. The DST indicator appears in the display at the beginning of the daylight saving time (summer time), and disappears at the end of it.

- Daylight saving time begins at: 2:00 AM on the second Sunday of March.
- Standard time begins at: 2:00 AM on the first Sunday of November.

To cancel the automatic DST/summer time adjustment and to set DST display manually
The automatic DST/summer time adjustment can be cancelled.
Press and hold **DST** for at least 3 seconds while the clock is displayed.
A beep sounds, and "Aut → OFF" appears in the display to show that the automatic DST/summer time adjustment is cancelled. The display returns to the clock.

Notes
- Daylight Saving Time depends on the law in each country/region, and your area may not use it. In such a case, cancel the automatic DST/summer time adjustment before using the set and set the time manually as necessary.
- To activate the automatic DST/summer time adjustment again, press and hold **DST** for at least 3 seconds. A beep sounds, and "Aut → On" appears in the display to show that the automatic DST/summer time adjustment is activated. The display returns to the clock.
- To change the display to the daylight saving time (summer time) manually, see "To change the display to the daylight saving time (summer time) indication."

Setting the clock and date

To change the setting manually, follow the procedure from step **1**.

1. Press **CLOCK** for at least 2 seconds.
   You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
2. Press **+** or **–** until the correct year appears in the display.
3. Press **CLOCK**.
4. Repeat steps **2** and **3** to set the month, day and time.
   After setting the time, two short beeps sound and the clock starts from 0 seconds.

- Pressing and holding **+** or **–** changes the year, month or day rapidly.
  When setting the current time, time changes rapidly by 1 minute-increments up to 10 minutes, and then by 10 minute-increments.
- While setting the clock, you must perform each step within 65 seconds, or the clock setting mode will be cancelled.

To display the year and date
Press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** once for the date, and within about 3 seconds press it again for the year.
The display shows the date or year for about 3 seconds and then changes back to the current time.
If you connect the AC plug to an AC outlet while this unit is powered from the backup power source, the current date and time appears in the following order (the same as when the unit is powered on after a power interruption).
"month and date" (about 1 second) → "year" (about 1 second) → "current time"

To change the display to the daylight saving time (summer time) indication
Change the daylight saving time (summer time) adjustment setting according to the following procedures if you have cancelled the automatic DST/summer time adjustment.

Press **DST**.
The DST indicator appears in the display and the time indication changes to the daylight saving time (summer time).
To deactivate the daylight saving time (summer time) adjustment, press **DST** again.

Setting the brightness of the display

Three levels of brightness are available by pressing **BRIGHTNESS**.

High (default) → Middle → Low →(back to High)

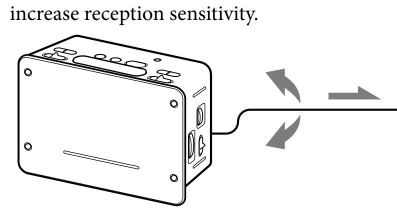
Playing the radio

1. Press **RADIO ON** to turn on the radio.
2. Adjust the volume using **VOLUME**.
3. Select **BAND**.
4. Tune in to a station using **TUNING**.

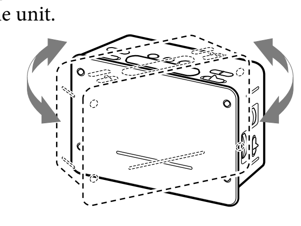
To turn off the radio
Press **RADIO OFF/ALARM RESET**.

Improving the reception

FM:
The AC power cord functions as an FM antenna. Extend the AC power cord fully to increase reception sensitivity.



AM:
Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar AM antenna is built-in to the unit.



Do not operate the unit over a steel desk or metal surface, as this may lead to interference of reception.

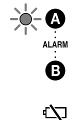
Setting the alarm

The dual alarm function allows you to set two alarm programs (ALARM A and ALARM B). The alarm time can be set for each program and the alarm sound is selectable from buzzer, radio or melody.

Notes
- Before setting the alarm, make sure to set the clock (see "Setting the clock and date").
- The factory set alarm time is "PM 12:00".
- To set the radio alarm, first tune in to a station and adjust the volume (see "Playing the radio").

To set the alarm time

1. Set **ALARM A (or B)** to the desired alarm sound (**🔔 (buzzer), RADIO** or **MELODY**).
   The alarm time appears for a few seconds, and then the ALARM A (or B) indicator lights up in the display. (It does not appear when the switch is set to **OFF**.)
   When you set the alarm to **MELODY**, the alarm sounds the melody- "Spring" from "The Four Seasons" by Antonio Lucio Vivaldi.
2. Press **ALARM TIME SET A (or B) +** or **–** to set the desired time.
   Each press of **ALARM TIME SET A (or B) +** or **–** changes the indication by 1 minute. If you press and hold **ALARM TIME SET A (or B) +** or **–**, the alarm time goes forward (or backward) by 1 minute up to 10 minutes, and then by 10 minutes increments. While setting the alarm time, the ALARM A (or B) indicator flashes in the display. The following example is when setting the ALARM A.



When the alarm time setting is complete, the display returns to the clock after a few seconds and the ALARM A (or B) indicator changes from flashing to fully lit.

- While **ALARM A (or B)** is set to 🔔, **RADIO** or **MELODY**, the alarm time setting can be changed by **ALARM TIME SET A (or B) +** or **–**. One press of **ALARM TIME SET A (or B) +** or **–** displays the alarm time for about 4 seconds. By pressing **ALARM TIME SET A (or B) +** or **–** while the alarm time appears in the display, the alarm time will be changed.
- For the buzzer alarm, the beeping of the alarm becomes more rapid after every few seconds in three progressive stages.
- The ALARM A (or B) indicator flashes in the display while:
  – The alarm time appears in the display.
  – The alarm sounds.
  – The snooze function is turned on.
- The alarm time setting cannot be changed if **ALARM A (or B)** is set to **OFF**. If you press **ALARM TIME SET A (or B) +** or **–**, "OFF" appears in the display for about 0.5 seconds.
- If a second alarm sounds during a first (or the snooze function is active), the second alarm takes priority.
- **CLOCK**, **DST**, and **TIME ZONE** are unavailable while the alarm sounds or when the snooze function is turned on.
- The alarm function works as usual at the first and last day of daylight saving time (summer time). As a result, if the automatic DST/summer time adjustment is set and the alarm is set at a time skipped when the daylight saving time begins, the alarm is skipped; if the alarm is set at a time overlapping when daylight saving time ends, the alarm will sound twice.
- If the same alarm time is set for both ALARM A and B, the ALARM A takes priority.

To doze for a few more minutes
Press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.
The alarm sound stops but will automatically come on again after about 10 minutes. Each time you press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**, the snooze time changes as follows:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

The maximum snooze time is 60 minutes.
The display shows the snooze time for about 4 seconds and returns to show the current time. When you press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** after the current time appears, the snooze time starts from 10 minutes again.

To stop the Alarm
Press **RADIO OFF/ALARM RESET** to turn off the alarm.
The alarm will come on again at the same time the next day.
If **RADIO OFF/ALARM RESET** is not pressed, the alarm sounds continuously for about 60 minutes, and then it will stop automatically.

To deactivate the Alarm
Set **ALARM A (or B)** to **OFF**.
The ALARM A (or B) indicator disappears from the display.

Note on alarm in the event of a power interruption
In the event of a power interruption, the alarm functions work until the battery is empty. However, the following functions differ:
- Nothing will appear on the display.
- When the alarm sound is set to radio, it will change to buzzer automatically.
- If the power returns while the alarm sounds, the alarm sounds continuously for about 60 minutes (or until turned off).
- The alarm buzzes for about one minute, stops temporarily, and will buzz again after about five minutes if neither **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** or **RADIO OFF/ALARM RESET** are pressed while the alarm is buzzing.
  If the alarm buzzes and stops (either automatically after 1 minute or by pressing **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**) five times, the alarm is automatically reset in the case of a power interruption. The alarm will buzz for 30 minutes (or until turned off) after power is resumed if the power is resumed within 60 minutes from the alarm time.
- If you press **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** while the alarm sounds, the snooze time is set to 10 minutes. During a power interruption, snooze time cannot be set to more than 10 minutes.
- If the "⌀" indicator appears in the display, the alarm will not work in the event of a power interruption. Replace the battery if the "⌀" indicator appears.

Setting the sleep timer

You can fall asleep to the radio using the built-in sleep timer that turns off the radio automatically after a preset duration.

Press **SLEEP**.
The radio turns on. You can set the sleep timer to 90, 60, 30, or 15 minutes. Each press changes the display as follows:

90 → 60 → 30 → 15 → OFF →(back to 90)

Two short beeps sound when the display returns to "90".
The radio will play for the duration you set, then shut off.

To turn off the radio before the preset time
Press **RADIO OFF/ALARM RESET** or **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

To use both sleep timer and alarm
You can fall asleep to the radio and also be awakened by the buzzer, radio or melody alarm at the preset time.

1. Set the alarm. (See "Setting the alarm".)
2. Set the sleep timer. (See "Setting the sleep timer".)

Precautions

- Play the unit on the power source specified in "Specifications".
- To disconnect the AC power cord (mains lead), pull it out by the plug, not the cord.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- The nameplate and important information concerning safety are located on the bottom exterior.
- Do not leave the unit in a location near a heat source such as a radiator or airduct, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Allow adequate air circulation to prevent internal heat build-up. Do not place the unit on a surface (a rug, a blanket, etc.) or near materials (a curtain) which might block the ventilation holes.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- To clean the casing, use a soft cloth dampened with a mild detergent solution.

NOTES ON LITHIUM BATTERY
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

Should any problem occur with the unit, make the following simple checks to determine whether or not servicing is required.
If the problem persists, consult your nearest Sony dealer.

The clock flashes "AM 12:00".
- A power interruption occurred and the backup battery is low. Replace the battery. Remove the old battery and install a new one.

The buzzer, radio or melody alarm does not sound at the preset alarm time.
- Check that the buzzer, radio or melody alarm is activated (the ALARM A (or B) indicator lights up).

The radio alarm is activated but does not sound at the preset alarm time.
- Check that the volume is not set to minimum.

When daylight saving time begins, the clock does not employ the daylight saving time automatically.
- Make sure the clock is set correctly.
- Press and hold **DST** for at least 3 seconds to activate the automatic DST/summer time adjustment.

Specifications

Time display
12-hour System

Frequency range

Band	Frequency
FM	87.5 – 108 MHz
AM	530 – 1 710 kHz

Speaker
Approx. 6.6 cm (2 5/8 inches) dia., 8 Ω

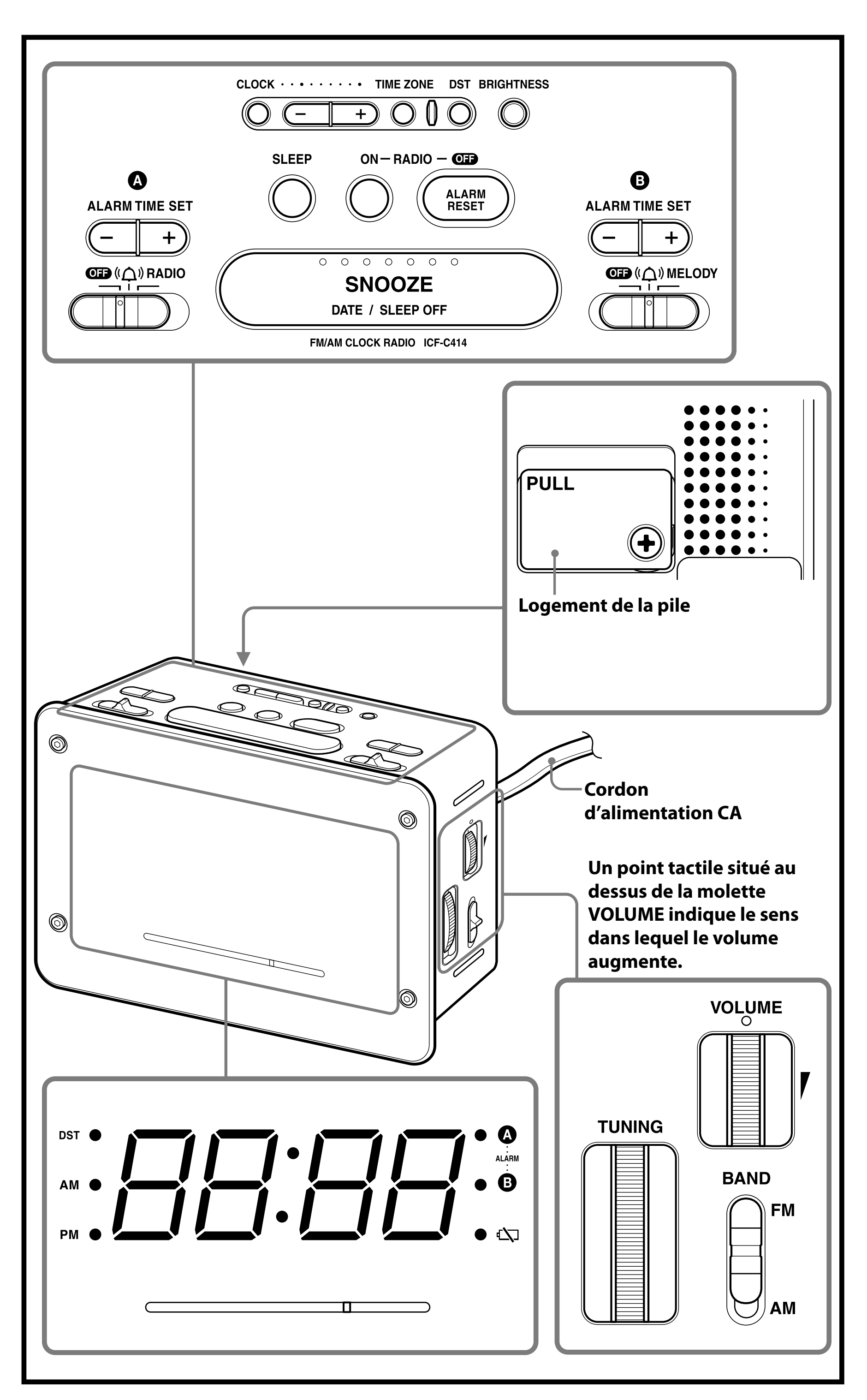
Power output
180 mW (at 10% harmonic distortion)

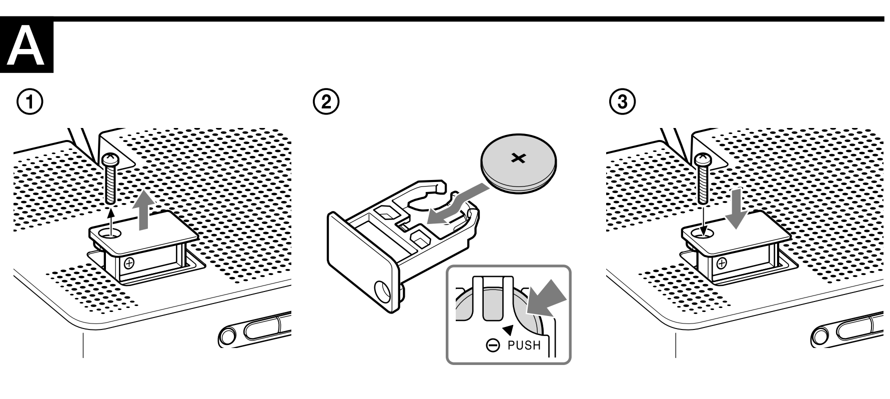
Power requirements
120 V AC, 60 Hz
For power backup: 3 V DC, one CR2032 battery

Dimensions
Approx. 178.9 × 121.8 × 88.5 mm (w/h/d)
(7 1/8 × 4 7/8 × 3 1/2 inches) incl. projecting parts and controls

Mass
Approx. 638 g (1 lb 6.5 oz) incl. CR2032 battery

Design and specifications are subject to change without notice.





Français

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour réduire les risques d'incendie, ne couvrez pas les orifices d'aération de cet appareil avec des papiers journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne placez pas non plus de bougies allumées sur l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie, l'appareil ne doit pas etre exposé au suintement ou a des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'exposez pas les piles (rechargeables ou installées) a une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou a d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée.

Étant donné que la fiche principale est utilisée pour débrancher l'appareil du réseau électrique, raccordez l'appareil à une prise CA facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise CA.

ATTENTION

Un remplacement incorrect de la pile peut poser un risque d'explosion. Remplacez la pile uniquement par une pile de type identique ou équivalent.

Caractéristiques

- Affichage à DEL vert à gros caractères de 1,4 pouces.
- Radio-réveil FM/AM à double alarme.
- Divers types d'alarmes : sonnerie, radio et mélodie.
- Réglage automatique de l'heure : lorsque vous branchez l'horloge pour la première fois, l'heure actuelle s'affiche.
- Réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée.
- Touche date permettant d'afficher le mois, le jour et l'année.
- Commande de luminosité (forte/moyenne/faible).
- Système d'alarme No Power No Problem™ permettant le fonctionnement de l'horloge et de l'alarme même pendant une coupure de courant grâce à une pile CR2032 intégrée.
- Durée de sommeil supplémentaire : vous pouvez prolonger votre sommeil de 10 à 60 minutes.
- Vitesse d'alarme progressive (sonnerie uniquement).

À propos de la pile de secours

Outre le courant domestique, cet appareil dispose d'une pile CR2032 servant de source d'alimentation de secours afin de rester à l'heure exacte.
La pile permet de faire fonctionner l'horloge et l'alarme en cas de coupure de courant.

Remarque pour les utilisateurs résidant au Canada

L'horloge est préréglée par défaut et sa mémoire est alimentée par la pile Sony CR2032 préinstallée. Si « AM 12:00 » apparaît sur l'afficheur lorsque vous branchez l'appareil à une prise de courant pour la première fois, il est possible que la pile soit faible. Dans ce cas, contactez un revendeur Sony. La pile CR2032 préinstallée est considérée comme une pièce à part entière du produit et est à ce titre couverte par la garantie.
Vous devez montrer la section « Remarque pour les utilisateurs résidant au Canada » (du présent mode d'emploi) à un revendeur Sony pour valider la garantie de ce produit.

Quand remplacer la pile

Lorsque la pile est faible, le témoin « ⌧ » apparaît dans l'afficheur.
En cas de coupure de courant lorsque la pile est faible, les réglages de l'heure et de l'alarme sont réinitialisés.
Remplacez alors la pile par une pile au lithium CR2032 Sony. L'utilisation d'une autre pile peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

Mise en place et remplacement de la pile de secours

1. Laissez la fiche CA branchée dans la prise CA, retirez la vis qui maintient le logement de la pile fermé à l'arrière de l'appareil à l'aide d'un tournevis, puis retirez le logement de la pile (reportez-vous à la fig. A-①).
2. Insérez une pile neuve dans le logement de la pile avec la marque ⊕ orientée vers le haut.
   Pour retirer la pile de son logement, appuyez au niveau de la marque PUSH pour la faire sortir (reportez-vous à la fig. A-②).
3. Remettez le logement de la pile en place et fixez-le avec la vis (reportez-vous à la fig. A-③).
4. Lorsque vous remplacez la pile, appuyez sur **RADIO ON** pour faire disparaître le témoin « ⌧ » de l'afficheur.

Remarques
- Lorsque vous remplacez la pile, ne débranchez pas la fiche CA de la prise CA.
  Sinon, les réglages de l'heure et de l'alarme seront réinitialisés.
- Lors de l'installation de la pile, veillez à respecter la polarité.

Réglage initial de l'horloge

Cet appareil est préréglé par défaut à la date et à l'heure actuelles et est alimenté par la pile de secours.
Il vous suffit de brancher l'appareil et de sélectionner votre fuseau horaire.

1. Branchez l'appareil.
   Le mois et la date apparaissent en premier dans l'afficheur, suivis de l'année et de l'heure standard de l'Est des États-Unis/heure d'été.
2. Appuyez sur **TIME ZONE**.
   Le numéro de zone « 2 » apparaît dans l'afficheur.
   Si vous vivez dans la zone du fuseau horaire standard de l'Est des États-Unis, vous n'avez pas besoin de modifier le réglage de la zone.

Numéro de zone	Fuseau horaire
1	Heure standard de l'Atlantique/Heure d'été
2 (par défaut)	Heure standard de l'Est des États-Unis/Heure d'été
3	Heure standard d'Amérique Centrale/ Heure d'été
4	Heure standard des Rocheuses/Heure d'été
5	Heure standard du Pacifique/Heure d'été
6	Heure standard du Yukon/Heure d'été
7	Heure standard d'Hawaï/ Heure d'été

3. Appuyez plusieurs fois sur **TIME ZONE** jusqu'à ce que le numéro de votre choix apparaisse.
   L'heure réapparaît dans l'afficheur environ 4 secondes après la fin de l'opération.

Remarque
Lors de l'expédition ou de la première utilisation de l'appareil, une heure incorrecte peut être indiquée. Dans ce cas, reportez-vous à la section « Réglage de l'horloge et de la date » pour régler l'heure correcte.

Lors du passage à l'heure d'été (heure avancée)

Cet appareil utilise le réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée. Le témoin DST apparaît dans l'afficheur lors du passage à l'heure d'été (heure avancée) et disparaît lorsque celle-ci est terminée.
- L'heure d'été commence à 2:00 du matin le second dimanche de mars.
- L'heure standard commence à 2:00 du matin le premier dimanche de novembre.

Désactivation du réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée et réglage manuel de l'affichage de l'heure d'été

Le réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée peut être désactivé.
Appuyez sur la touche **DST** et maintenez-la enfoncée pendant plus de 3 secondes lorsque l'heure est affichée.
Un bip retentit et « Aut → OFF » apparaît dans l'afficheur pour indiquer que le réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée est désactivé. L'heure réapparaît dans l'afficheur.

Remarques
- Le passage à l'heure d'été dépend de la législation en vigueur dans chaque pays ou région et n'est pas forcément appliqué dans votre zone. En pareil cas, désactivez le réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée avant d'utiliser l'appareil et réglez l'heure manuellement, le cas échéant.
- Pour réactiver le réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée, appuyez sur la touche **DST** et maintenez-la enfoncée pendant plus de 3 secondes. Un bip retentit et « Aut → On » apparaît dans l'afficheur pour indiquer que le réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée est activé. L'heure réapparaît dans l'afficheur.
- Pour faire passer l'afficheur à l'heure d'été (heure avancée) manuellement, reportez-vous à la section « Pour modifier l'affichage et passer en heure d'été (heure avancée) ».

Réglage de l'horloge et de la date

Pour changer manuellement le réglage, suivez la procédure à partir de l'étape **1**.

1. Appuyez sur **CLOCK** pendant au moins 2 secondes.
   Un bip retentit et l'indication de l'année se met à clignoter dans l'afficheur.
2. Appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à ce que l'année correcte s'affiche.
3. Appuyez sur **CLOCK**.
4. Répétez les étapes **2** et **3** pour régler le mois, le jour et l'heure.
   Une fois l'heure réglée, deux bips brefs retentissent et l'horloge démarre à 0 seconde.

- Appuyez sur **+** ou **–** et maintenez la touche enfoncée afin de changer rapidement l'année, le mois ou le jour.
  Lorsque vous réglez l'heure actuelle, l'heure défile rapidement par incréments d'1 minute jusqu'à 10 minutes, puis par incréments de 10 minutes.
- Lors du réglage de l'horloge, vous devez effectuer chaque étape dans un délai de 65 secondes environ, sinon le mode de réglage de l'horloge est annulé.

Pour afficher l'année et la date

Appuyez une fois sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** pour afficher la date, puis appuyez de nouveau sur cette touche dans les 3 secondes environ pour l'année.
La date ou l'année apparaît pendant environ 3 secondes dans l'afficheur, puis l'heure actuelle réapparaît.
Si vous raccordez la fiche CA à une prise CA alors que cet appareil est alimenté par la source d'alimentation de secours, la date et l'heure actuelles défilent dans l'ordre suivant (c'est également le cas lorsque l'appareil est remis sous tension après une coupure de courant) :
« mois et date » (environ 1 seconde) → « année » (environ 1 seconde) → « heure actuelle »

Pour modifier l'affichage et passer en heure d'été (heure avancée)

Modifiez le réglage de l'heure d'été (heure avancée) en suivant la procédure suivante si vous avez désactivé le réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée.

Appuyez sur **DST**.
Le témoin DST apparaît dans l'afficheur et l'indication de l'heure passe à l'heure d'été (heure avancée).
Pour désactiver l'heure d'été (heure avancée), appuyez de nouveau sur **DST**.

Réglage de la luminosité de l'écran

En appuyant sur **BRIGHTNESS**, vous pouvez choisir entre trois niveaux de luminosité.

Forte (par défaut) → Moyenne → Faible

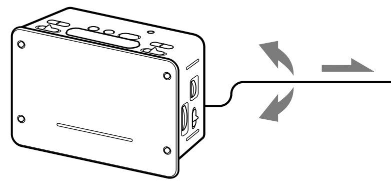
Écoute de la radio

1. Appuyez sur **RADIO ON** pour allumer la radio.
2. Utilisez **VOLUME** pour régler le volume.
3. Sélectionnez **BAND**.
4. Syntonisez une station à l'aide de **TUNING**.

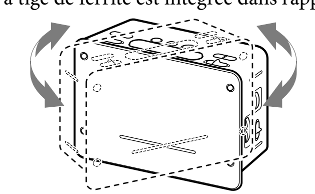
Pour éteindre la radio
Appuyez sur **RADIO OFF/ALARM RESET**.

Amélioration de la réception

FM:
le cordon d'alimentation CA fonctionne comme une antenne FM. Déployez complètement le cordon d'alimentation CA pour améliorer la sensibilité de la réception.



AM:
faites pivoter l'appareil horizontalement pour obtenir une meilleure réception. Une antenne AM à tige de ferrite est intégrée dans l'appareil.



N'utilisez pas l'appareil sur un bureau en acier ou une surface métallique, car cela peut provoquer des interférences au niveau de la réception.

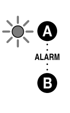
Réglage de l'alarme

La fonction d'alarme double vous permet de régler deux programmes d'alarme (ALARM A et ALARM B).
L'heure d'alarme peut être réglée pour chaque programme et vous pouvez choisir le son de l'alarme entre sonnerie, radio ou mélodie.

Remarques
- Avant de régler l'alarme, veillez à régler l'horloge (reportez-vous à la section « Réglage de l'horloge et de la date »).
- Le réglage par défaut de l'alarme est « PM 12:00 ».
- Pour régler l'alarme de la radio, commencez par syntoniser une station, puis réglez le volume (reportez-vous à la section « Écoute de la radio »).

Pour régler l'heure de l'alarme

1. Sélectionnez le son d'alarme de votre choix (🔔 **(sonnerie), RADIO** ou **MELODY)** pour **ALARM A (ou B)**.
   L'heure d'alarme apparaît pendant quelques secondes, puis le témoin ALARM A (ou B) s'allume dans l'afficheur. (Il n'apparaît pas si le commutateur est réglé sur **OFF**.)
   Lorsque vous réglez l'alarme sur **MELODY**, l'alarme émet la mélodie du « Printemps » des « Quatre saisons » de Antonio Lucio Vivaldi.
2. Appuyez sur la touche **ALARM TIME SET A (ou B) +** ou **–** pour régler l'heure souhaitée.
   Chaque pression sur la touche **ALARM TIME SET A (ou B) +** ou **–** change l'indication d'une minute. Si vous appuyez sur la touche **ALARM TIME SET A (ou B) +** ou **–** et si vous la maintenez enfoncée, l'heure de l'alarme avance (ou recule) d'une minute jusqu'à 10 minutes, puis par incréments de 10 minutes. Lorsque vous réglez l'heure d'alarme, le témoin ALARM A (ou B) clignote dans l'afficheur. L'exemple suivant indique le réglage de ALARM A.



Une fois le réglage de l'heure de l'alarme terminé, l'heure réapparaît dans l'afficheur après quelques secondes et le témoin ALARM A (ou B) cesse de clignoter et reste allumé en continu.

- Lorsque **ALARM A (ou B)** est réglé à 🔔, **RADIO** ou **MELODY**, le réglage de l'heure de l'alarme peut être modifié à l'aide la touche **ALARM TIME SET A (ou B) +** ou **–**.
  Une pression sur **ALARM TIME SET A (ou B) +** ou **–** affiche l'heure de l'alarme pendant environ 4 secondes. Si vous appuyez sur **ALARM TIME SET A (ou B) +** ou **–** lorsque l'heure d'alarme apparaît dans l'afficheur, l'heure d'alarme est modifiée.
- Pour la sonnerie, le bip de l'alarme accélère après quelques secondes selon trois étapes progressives.
- Le témoin ALARM A (ou B) clignote dans l'afficheur lorsque :
  – l'heure de l'alarme apparaît dans l'afficheur ;
  – l'alarme retentit ;
  – la fonction de sommeil supplémentaire est activée.
- Le réglage de l'heure de l'alarme ne peut pas être modifié si **ALARM A (ou B)** est réglé à **OFF**. Si vous appuyez sur **ALARM TIME SET A (ou B) +** ou **–**, « OFF » s'affiche pendant environ 0,5 seconde.
- Si une seconde alarme retentit pendant une première alarme (ou si la fonction de sommeil supplémentaire est activée), la seconde alarme est prioritaire.
- **CLOCK**, **DST** et **TIME ZONE** sont indisponibles lorsque l'alarme retentit ou que la fonction de sommeil supplémentaire est activée.
- L'alarme fonctionne normalement le premier et le dernier jour de l'heure d'été (heure avancée). Ainsi, si le réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée est activé et si l'alarme est réglée sur une heure sautée, l'alarme est ignorée ; si le réglage de l'alarme chevauche l'heure de fin de l'heure d'été, l'alarme retentit deux fois.
- Si ALARM A et B sont réglées à la même heure, ALARM A est prioritaire.

Pour sommeiller quelques minutes de plus

Appuyez sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.
Le son de l'alarme s'arrête, mais se remet automatiquement en route après environ 10 minutes. Chaque fois que vous appuyez sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**, la durée de sommeil supplémentaire change comme suit :

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

La durée maximale de sommeil supplémentaire est de 60 minutes.
La durée de sommeil supplémentaire s'affiche pendant environ 4 secondes, puis l'heure actuelle s'affiche de nouveau.
Si vous appuyez sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** une fois que l'heure actuelle est affichée, la durée de sommeil supplémentaire est de nouveau prolongée de 10 minutes.

Pour arrêter l'alarme

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **RADIO OFF/ ALARM RESET**.
L'alarme se déclenche de nouveau à la même heure le jour suivant.
Si vous n'appuyez pas sur **RADIO OFF/ALARM RESET**, l'alarme retentit en continu pendant 60 minutes environ, puis elle s'arrête automatiquement.

Pour désactiver l'alarme

Réglez **ALARM A (ou B)** sur **OFF**.
Le témoin ALARM A (ou B) disparaît de l'afficheur.

Remarque sur l'alarme en cas de coupure de courant

En cas de coupure de courant, les fonctions de l'alarme sont actives jusqu'à ce que la pile soit épuisée.
Mais il n'en est pas de même pour les fonctions suivantes :
- Rien n'apparaît dans l'afficheur.
- Si le son de l'alarme est réglé sur la radio, il passe automatiquement sur la sonnerie.
- Si le courant revient alors que l'alarme retentit, elle continue pendant 60 minutes environ (ou jusqu'à ce que vous l'arrêtiez).
- L'alarme sonne pendant environ une minute, s'arrête momentanément, puis recommence à sonner après cinq minutes si vous n'appuyez pas sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** ou **RADIO OFF/ALARM RESET** pendant qu'elle sonne.
  Si l'alarme sonne et s'arrête (automatiquement après une minute ou en appuyant sur **SNOOZE/ DATE/SLEEP OFF**) cinq fois, l'alarme est automatiquement réinitialisée en cas de coupure de courant. L'alarme sonne pendant 30 minutes (ou jusqu'à ce qu'elle soit arrêtée) lorsque l'appareil est remis sous tension si l'alimentation est rétablie dans les 60 minutes suivant l'heure d'alarme réglée.
- Si vous appuyez sur **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** lorsque l'alarme retentit, la durée de sommeil supplémentaire est réglée pour 10 minutes. Pendant une coupure de courant, la durée de sommeil supplémentaire ne peut pas dépasser 10 minutes.
- Si le témoin « ⌧ » apparaît dans l'afficheur, l'alarme ne fonctionnera pas en cas de coupure de courant. Si le témoin « ⌧ » apparaît, changez la pile.

Réglage de la minuterie d'endormissement

Vous pouvez vous endormir avec la radio en utilisant la minuterie d'endormissement intégrée qui éteint automatiquement la radio après une durée programmée.

Appuyez sur **SLEEP**.
La radio s'allume. Vous pouvez régler la minuterie d'endormissement à 90, 60, 30 ou 15 minutes. À chaque pression, l'afficheur change comme suit :

90 → 60 → 30 → 15 → OFF → (90)

Deux bips brefs retentissent lorsque « 90 » réapparaît dans l'afficheur.
La radio reste allumée pendant la durée affichée, puis elle s'éteint.

Pour éteindre la radio avant l'heure préréglée

Appuyez sur **RADIO OFF/ALARM RESET** ou **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

Pour utiliser à la fois la minuterie d'endormissement et l'alarme

Vous pouvez vous endormir au son de la radio et vous réveiller au son de la sonnerie, de la radio ou de la mélodie d'alarme à l'heure programmée.

1. Réglez l'alarme. (Reportez-vous à la section « Réglage de l'alarme ».)
2. Réglez la minuterie d'endormissement. (Reportez-vous à la section « Réglage de la minuterie d'endormissement ».)

Précautions

- Utilisez la source d'alimentation spécifiée dans la section « Spécifications » pour faire fonctionner l'appareil.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation (secteur), tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- L'appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation (secteur) tant qu'il reste branché sur la prise murale, même s'il a été éteint.
- La plaque signalétique, ainsi que des informations importantes relatives à la sécurité sont situées sous l'appareil, à l'extérieur.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur ou un conduit de ventilation, ou dans un endroit directement exposé au soleil, à une poussière excessive, à des vibrations ou à des chocs.
- Placez l'appareil dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter toute surchauffe interne. Ne placez pas l'appareil sur une surface (tapis, couvertures, etc.) ou à proximité de tissus (rideaux) susceptibles d'obstruer les orifices de ventilation.
- Si un solide ou un liquide s'introduit dans l'appareil, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le réutiliser.
- Pour nettoyer le boîtier, utilisez un chiffon doux imbibé d'une solution détergente neutre.

REMARQUES SUR LA PILE AU LITHIUM
- Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Lors de l'installation de la pile, veillez à respecter la polarité.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques, car cela pourrait entraîner un court-circuit.

Pour toute question ou tout problème concernant cet appareil, consultez votre détaillant Sony le plus proche.

Dépannage

En cas de problème, procédez aux vérifications simples suivantes afin de déterminer si une réparation est nécessaire.
Si le problème persiste, contactez votre détaillant Sony le plus proche.

L'indication « AM 12:00 » clignote dans l'afficheur.
- Une coupure de courant s'est produite et la pile de secours est faible. Remplacez la pile. Retirez l'ancienne pile et insérez une pile neuve.

L'alarme par sonnerie, radio ou mélodie ne s'active pas à l'heure programmée.
- Vérifiez que l'alarme par sonnerie, radio ou mélodie est activée (le témoin ALARM A (ou B) s'allume).

L'alarme radio est activée, mais aucun son n'est émis à l'heure programmée.
- Vérifiez que le volume n'est pas réglé au minimum.

Lors du passage à l'heure d'été, l'horloge n'indique pas automatiquement l'heure correspondante.
- Vérifiez que l'horloge est réglée correctement.
- Maintenez la touche **DST** enfoncée pendant plus de 3 secondes pour activer le réglage automatique de l'heure d'été/heure avancée.

Spécifications

Affichage de l'heure
Système avec cycle de 12 heures

Bande de fréquences

Bande	Fréquences
FM	87,5 – 108 MHz
AM	530 – 1 710 kHz

Haut-parleur
Diamètre d'environ 6,6 cm (2 $^5/_8$ pouces), 8 Ω

Puissance de sortie
180 mW (à une distorsion harmonique de 10 %)

Alimentation requise
120 V CA, 60 Hz
Alimentation de secours : 3 VCC, une pile CR2032

Dimensions
Environ 178,9 × 121,8 × 88,5 mm (l/h/p)
(7 $^1/_8$ × 4 $^7/_8$ × 3 $^1/_2$ pouces), parties saillantes et commandes comprises

Poids
Environ 638 g (1 lb 6,5 oz) avec la pile CR2032

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.